

**OBCHODNÉ PODMIENKY PRE REZERVÁCIE POBYTU**  
vrátane poskytovania služieb elektronickou cestou  
v objekte Western Camp v Zatorze

**ÚVOD**

Spoločnosť pod názvom MG Gopał Spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom v Zatore, adresa: ul. Oświęcimska 35, 32-640 Zator, zapísaná v registri podnikateľov na Okresnom súde pre Krakov - Śródmieście v Krakove, 12. obchodné oddelenie Národného súdneho pod číslom KRS: 0000970405, NIP: 5492467107, REGON: 521948419, základné imanie: 100 000,00 PLN (Poskytovateľ služieb) zavádza tieto pravidlá, realizujúc tým ustanovenia zákona z 18. júla 2002 o poskytovaní elektronických služieb (v znení neskorších predpisov) a zaväzuje sa ich dodržiavať.

**1. Všeobecné ustanovenia.**

1.1. Význam použitých pojmov v týchto podmienkach:

- a) Rezervačný formulár – je to online formulár, ktorý je zverejnený na Webe a používa sa na rezerváciu ubytovacích Služieb na území objektu Western Camp, ktorá je popísaná v týchto Podmienkach,
- b) Objekt Western Camp – rekreačný komplex, ktorý prevádzkuje Poskytovateľ služieb v Zatorze, adresa: ul. Oświęcimska 35, 32-640 Zator,
- c) Zákazník – fyzická osoba, vrátane Spotrebiteľa, ktorá má najmenej 13 rokov, a v prípade, že ešte nedovršila plnoletosť, vtedy sa vyžaduje súhlas jej zákonného zástupcu, pokiaľ si to vyžaduje zákon, ibaže sa uzatvára zmluva s charakterom uvedeným v čl. 20-22 Občianskeho zákonníka, ako aj právnická osoba a organizačná jednotka bez právnej subjektivity, ktorej zákon uznáva spôsobilosť na právne úkony – ktorá uzatvára zmluvu s Predávajúcim pomocou diaľkových komunikačných prostriedkov,
- d) Spotrebiteľ – fyzická osoba, ktorá s Poskytovateľom služieb vykonáva právne úkony, ktoré priamo nesúvisia s jej obchodnou alebo profesionálnou činnosťou,
- e) Obchodné podmienky – tieto podmienky poskytovania elektronických služieb v rámci webovej stránky Western Camp: [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl)
- f) Online rezervácia – rezervácia Služieb vykonávaných v informačno-komunikačnom systéme, v reálnom čase prostredníctvom rezervačného systému umiestneného na stránke [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl),
- g) Web – internetové (webové) stránky Poskytovateľa služieb, ktoré sú dostupné na adrese: [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl)
- h) Informačno-komunikačný systém – súbor spolupracujúcich so sebou informačných zariadení a softvér, ktorý zaisťuje spracúvanie a uchovávanie, rovnako ako aj odosielanie a prijímanie údajov prostredníctvom telekomunikačných sietí pomocou vhodného koncového zariadenia pre danú telekomunikačnú sieť, v zmysle zákona zo 16. júla 2004 - Telekomunikačné právo (v znení neskorších predpisov),
- i) Prostriedky elektronickej komunikácie – technické riešenia, vrátane informačných a komunikačných zariadení a ich pridružených softvérových nástrojov, ktoré umožňujú individuálnu diaľkovú komunikáciu pomocou prenosu údajov medzi informačno-komunikačnými systémami, najmä pomocou elektronickej pošty,
- j) Služby poskytované elektronicky – vykonávanie služby bez súčasnej prítomnosti strán (na diaľku), prenosom údajov na individuálnu žiadosť Zákazníka, odosielaných a prijímaných pomocou zariadení pre elektronické spracovanie, vrátane digitálnej kompresie a uchovávaní dát, ktorá je celá vysielaná, alebo prijímaná pomocou telekomunikačnej siete v zmysle zákona zo 16. júla 2004 - Telekomunikačné právo (v znení neskorších predpisov),

k) Zmluva – označuje zmluvu o poskytovaní služieb elektronického rezervovania **izieb/típi/iného vyznačeného miesta Poskytovateľom služieb**, ktorej predmetom je poskytovanie Služby uvedenej v týchto Podmienkach;

l) Služba – označuje službu (služby) ubytovania v Objekte Western Camp (služba ubytovania izby/típi/iného miesta určeného Poskytovateľom služieb) v čase zaznačenom v rezervácii. Rezerváciu môžete vykonať, zmeniť alebo zrušiť elektronickou formou v termíne a na základe podmienok stanovených v týchto Obchodných podmienkach. Podrobný opis Služby zahŕňa bod 3 týchto Obchodných podmienok;

m) Poskytovateľ služieb – **MG Gopał Spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom v Zatore, adresa: ul. Oświęcimska 35, 32-640 Zator, zapísaná v registri podnikateľov na Okresnom súde pre Krakov - Śródmieście v Krakove, 12. obchodné oddelenie Národného súdneho pod číslom KRS: 0000970405, NIP: 5492467107, REGON: 521948419, základné imanie: 100 000,00 PLN.** Poskytovateľ služby je prevádzkovateľom internetových stránok: [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl),

n) Zákazník – subjekt využívajúci služby Poskytovateľa, ktorý je stranou zmluvy o poskytovaní služieb, fyzickou osobou, právnickou osobou, alebo organizačnou jednotkou bez právnej subjektivity, ktorý sa zaväzuje dodržiavať predpisy týchto podmienok. Zákazníkom je tiež subjekt, ktorý si objedná poskytovanie určitých služieb s využitím elektronických prostriedkov v súlade s predpismi týchto Obchodných podmienok,

o) Zákon – zákon o poskytovaní elektronických služieb z 18. júla 2002 (**v znení neskorších predpisov**),

p) Zákon o ochrane spotrebiteľa - zákon z 30. mája 2014 o ochrane spotrebiteľa (**v znení neskorších predpisov**)

r) GDPR – nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

1.2. Zákazník sa zaväzuje, že sa pred využitím služieb poskytovaných Poskytovateľom pomocou Webu, oboznámi s predpismi týchto Obchodných podmienok, a vyhlasuje, že súhlasí so znením týchto pravidiel bez potreby vypracovania samostatnej zmluvy.

## **2. Všeobecné podmienky pre poskytovanie elektronických služieb.**

2.1. Tieto obchodné podmienky definujú pravidlá pre poskytovanie elektronických služieb vykonania, zmeny, alebo zrušenia rezervácie ubytovacích Služieb na území Objektu Western Camp (t. j. vybranej izby/vybraných izieb (chata, típi, voz) v Objekte Western Camp) a pravidlá a postupy pre uzatváranie zmlúv s Poskytovateľom služieb na diaľku.

2.2. Rezervácia pobytu v objekte Western Camp môže byť vykonaná nasledujúcim spôsobom:

- Prostredníctvom internetovej stránky Poskytovateľa služieb a rezervačného systému, ktorý sa na nej nachádzajúca,
- Prostredníctvom faxu, alebo elektronicky (e-mail),
- Prostredníctvom telefónu – takáto rezervácia si vyžaduje potvrdenie v podobe zaplataenia požadovanej zálohy v lehote 3 dní odo dňa telefonickej rezervácie; ak rezervácia nebude potvrdená týmto spôsobom (platbou zálohy), tak Western Camp rezerváciu neprijme

2.3. Podmienkou pre poskytovanie Služby je oboznámenie sa s Obchodnými podmienkami a prijatie ich ustanovení zaškrtnutím príslušných políčok v rámci rezervačného formulára v Systéme Poskytovateľa služieb (vzhľadom na rezervácie uskutočnené prostredníctvom rezervačného systému umiestneného na internetovej stránke Objektu Western Camp) a podanie prehlásenia, že daná osoba si je vedomá, že osobné údaje budú spracúvané za účelom vykonania Služby, uvedomuje si tiež fakt dobrovoľného poskytnutia údajov a vie o oprávneniach, ktoré jej ako Zákazníkovi v súvislosti so

spracúvaním osobných údajov patria po zaškrtnutí príslušných políčok v rámci rezervačného formulára v Systéme Poskytovateľa služieb.

2.4. Poskytovanie služieb v súvislosti s rezerváciami vykonanými prostredníctvom rezervačného systému umiestneného na internetovej stránke Western Camp je možné len prostredníctvom rezervačného formulára v rámci Systému Poskytovateľa služieb, po odsúhlasení týchto Obchodných podmienok a po podaní prehlásení uvedených v bode 2.2. týchto Obchodných podmienok.

2.5. Používanie Služby je dobrovoľné.

2.6. Zákazník je povinný dodržiavať zákaz zneužívania elektronických komunikačných prostriedkov, zákaz dodávania obsahu cez, alebo do informačno-komunikačného Systému (ICT), ktorý môže spôsobiť nerovnováhu, alebo preťaženie tohto Systému, a ktorý porušuje dobré mravy tretích strán, všeobecne prijaté spoločenské normy, alebo obsah, ktorý nie je v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.

2.7. Poskytovateľ služieb si vyhradzuje právo vykonávať údržbu informačno-komunikačného systému (ICT), ktorá môže spôsobiť Zákazníkom ťažkosti, alebo znemožnenie využívania služieb. **Poskytovateľ služieb bude vopred informovať užívateľov služieb o akýchkoľvek ťažkostiach súvisiacich s používaním služieb včasným zverejnením príslušnej správy na webových stránkach [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl), ibaže by také práce museli byť vykonané bezodkladne, vzhľadom na výskyt náhlych javov, za ktoré Poskytovateľ služby nenesie zodpovednosť.**

2.8. V osobitných prípadoch, keď je ohrozená bezpečnosť, alebo stabilita informačno-komunikačného systému, má Poskytovateľ služieb právo dočasne zastaviť alebo obmedziť poskytovanie služieb, a to bez predchádzajúceho upozornenia Zákazníkov, kedy vykoná práce zamerané na obnovenie bezpečnosti a stability informačno-komunikačného systému (ICT). O všetky problémoch spojených s využívaním služieb bude Poskytovateľ služieb informovať Zákazníkov umiestnením príslušnej správy na Webe [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl).

2.9. Poskytovateľ služieb poskytuje prístup k aktuálnym informáciám o konkrétnych rizikách spojených s používaním elektronických služieb; funkciu a účelu softvéru, alebo o údajoch, ktoré nie sú zložkou obsahu danej služby a sú zavedené do ICT systému, ktorý Poskytovateľ služieb používa na požiadanie Zákazníka, a ktoré sú poskytnuté elektronicky na e-mailovú adresu Poskytovateľa služieb.

2.10. Za účelom použitia Webových stránok a elektronicky poskytovaných Služieb prostredníctvom rezervačného systému umiestneného na internetovej stránke Poskytovateľa služieb Western Camp, je vyžadované, aby mal Používateľ prístup k týmto nástrojom, a aby splnil všetky tieto minimálne technické požiadavky:

a) má zariadenie (počítač alebo mobilné zariadenie) s minimálnym rozlíšením obrazovky 1024 x 768 a s prístupom k Internetu,

b) má aktuálny, aktívny a správne nakonfigurovaný e-mailový účet,

c) používa jeden z nasledujúcich webových prehliadačov:

- Mozilla Firefox verzie 50.0, alebo novšiu verziu s povolenou podporou Java Script, ktorá akceptuje súbory cookie, alebo
- Internet Explorer verzie 11, alebo novšiu verziu s povolenou podporou Java Script, ktorá akceptuje súbory cookie, alebo
- Google Chrome verzie 54, alebo novšiu verziu s povolenou podporou Java Script, ktorá akceptuje súbory cookie, alebo
- Safari verzie 3.2.2, alebo novšiu verziu s povolenou podporou Java Script, ktorá akceptuje súbory cookie.

Počas používania Webových stránok sa v informačno-komunikačnom systéme Zákazníka inštalujú súbory cookie. Zákazník má možnosť zmeniť tieto nastavenia, vrátane odstránenia súborov cookie, rovnako ako môže využiť možnosť automatického blokovania súborov cookie, avšak povolenie na inštaláciu súborov cookie je podmienkou pre využívanie Webu. Podrobné informácie o súboroch cookie používaných na Webových stránkach, vrátane poskytovania Služieb, sú dostupné v Zásadách ochrany osobných údajov a Súboroch cookie Poskytovateľa služieb, ktoré sú k dispozícii na stránke [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl)

2.11. Zákazníci majú zakázané dodávať nelegálny obsah.

### 3. Druhy a rozsah elektronicky poskytovaných služieb.

3.1. Poskytovateľ služieb poskytuje elektronické služby v rozsahu:

a) online rezervácií ubytovacích služieb,

b) informačných a propagačných služieb týkajúcich sa jeho vlastných výrobkov a služieb, či tiež výrobkov a služieb obchodných partnerov.

3.2. Rezervácia online

3.2. A. Rezervačný proces:

a) Služba rezervácie online sa vykonáva prostredníctvom odporúčaných činností automatickým rezervačným systémom, ktoré spočívajú na vyplnení rezervačného Formulára, pri ktorom sa od Zákazníka požaduje, aby si vybral termín pobytu, počet osôb a cenovú ponuku. Potom je Zákazník požadovaný o výber vypočítanej cenovej ponuky, podanie svojich údajov uvedených v bode b), a zadanie požadovanej platby.

b) Zákazník, ktorý vykonáva rezerváciu Služieb je povinný uviesť v rezervačnom formulári správne údaje a pravdivé informácie, podľa ktorých bude pripravená rezervácia spoločne s výpočtom nákladov. Zákazník je povinný uviesť v rezervačnom formulári nasledujúce kontaktné údaje: meno, priezvisko, e-mailovú adresu, mobilné telefónne číslo, adresu, a podať prehlásenie, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami rezervácie, a zaškrtnutím príslušného políčka v rezervačnom Formulári potvrdiť, že s nimi súhlasí v plnom rozsahu. Zákazník zároveň môže vyjadriť súhlas so zasielaním obchodných informácií v elektronickej podobe zaškrtnutím vhodného políčka v rezervačnom Formulári (nie je to povinné). Rezervácia Služby sa vykonáva stlačením tlačidla REZERVOVAŤ A ZAPLATIŤ v rezervačnom Formulári. **Informujeme, že všetky prípadné propagačné akcie, vrátane oi: zľavové kódy, ktoré je možné zadať v Rezervačnom formulári, nie je možné kombinovať (pokiaľ samostatné pravidlá propagačnej akcie neustanovujú inak).**

c) Po úspešnej rezervácii, v súlade s vyššie uvedeným bodom b), odosiela Poskytovateľ služieb automaticky a okamžite na emailovú adresu Zákazníka uvedenú v rezervačnom formulári potvrdenie danej rezervácie, v ktorom Poskytovateľ služieb potvrdzuje podmienky cenovej ponuky, číslo rezervácie, meno a priezvisko osoby, ktorá vykonala rezerváciu, dĺžku pobytu, počet **izieb/típi/iného vyznačeného miesta Poskytovateľom služieb**, hodnotu pobytu a platobné podmienky.

d) Za následky vyplývajúce z podania nesprávnych údajov na formulári je v plnej miere zodpovedný Zákazník.

e) Ceny uvedené v systéme sú súčtom cien **izieb/típi/iného vyznačeného miesta Poskytovateľom služieb** a počet nocí a ľudí, ktorí využívajú Služby, pričom tieto ceny zahŕňajú DPH. Môžu tiež zahŕňať aj ďalšie výhody a služby, ktoré sú uvedené v popise cenovej ponuky. Ak niektorá ponuka zahŕňa raňajky, alebo ďalšie dodatočné služby, tak vtedy bude táto informácia uvedená v popise zobrazovanej ceny v systéme počas vykonávania rezervácie. Služby, ktoré nie sú zahrnuté v objednávke (napr. dodatočné ubytovanie, parkovanie) musí Zákazníkom uhradiť priamo na mieste.

f) Rezervácia musí byť zadaná na Zákazníka, ktorý bude platiť za danú rezerváciu.

g) Záverečnou fázou, ktorá ukončuje proces rezervácie je presmerovanie na stránku umožňujúcu platbu platobnou kartou, alebo bankovým prevodom.

h) Rezervácia je považovaná za potvrdená po zaplatení zálohy vo výške minimálne 30%, alebo 100% hodnoty danej rezervácie na bankový účet v termíne uvedenom v potvrdení rezervácie, ktorý je uvedený v bode c) vyššie.

i) Rezerváciu je potrebné potvrdiť zaplatením zálohy, ak sa tak nestane, rezervácia bude zrušená.

j) Za účelom zrušenia, alebo zmeny vykonanej rezervácie kontaktujte recepciu Objektu.

k) Zmena, alebo zrušenie vykonanej rezervácie je možné v nasledujúcich prípadoch a za podmienok uvedených nižšie:

- v termíne do 30 dní pred plánovaným príchodom existuje možnosť:

a) zmeny danej rezervácie na iný voľný termín, za predpokladu, že to bude termín v tom istom kalendárnom roku (v dňoch, keď je stredisko Western Camp otvorené), v ktorom bola urobená pôvodná rezervácia,

b) bezplatného zrušenia rezervácie – v prípade, že Zákazník zruší rezerváciu, Poskytovateľ služieb mu vráti 100% hodnoty z čiastky, ktorú zaplatil s cieľom potvrdenia rezervácie,

- v termíne 14-29 dní pred plánovaným príchodom existuje možnosť:

a) zmeny danej rezervácie na iný voľný termín, za predpokladu, že to bude termín v tom istom kalendárnom roku (v dňoch, keď je stredisko Western Camp otvorené), v ktorom bola urobená pôvodná rezervácia,

b) zrušenia rezervácie – v tomto prípade Poskytovateľ služieb vráti Zákazníkovi 80% z čiastky, ktorú zaplatil s cieľom potvrdenia rezervácie, pričom Zákazník ponese náklady za zrušenie pobytu vo výške 20% zo sumy, ktorú zaplatil s cieľom potvrdenia rezervácie,

- v termíne 13 – 3 dní pred plánovaným príchodom existuje možnosť:

a) zmeny danej rezervácie na iný voľný termín, za predpokladu, že to bude termín v tom istom kalendárnom roku (v dňoch, keď je stredisko Western Camp otvorené), v ktorom bola urobená pôvodná rezervácia, ale musí byť využitá len v rovnakom kalendárnom roku,

b) rezervácia nemôže byť zrušená - v prípade, kedy Zákazník zruší danú rezerváciu, ponese náklady za zrušenie pobytu vo výške 100% zo sumy, ktorú zaplatil s cieľom potvrdenia rezervácie,

- v termíne kratšom ako 3 dni pred plánovaným príchodom neexistuje možnosť zmeny ani zrušenia danej rezervácie, Zákazník vtedy ponese náklady za zrušenie pobytu vo výške 100% zo sumy, ktorú zaplatil s cieľom potvrdenia rezervácie,

l) Vo vyššie uvedených prípadoch, keď je zrušenie rezervácie možné, Poskytovateľ služieb vráti Zákazníkovi zaplatenú zálohu, alebo jej príslušnú časť prostredníctvom prevodu na bankový účet, z ktorého Zákazník previedol platbu zálohy na bankový účet Poskytovateľa služieb, a to v termíne do 7 pracovných dní odo momentu doručenia písomného zrušenia spolu s potvrdením čísla bankového účtu, na ktoré má byť vrátená daná suma (tiež musia byť odoslané vo forme dokumentu – t. j. formou e-mailu). Zrušenie rezervácie v iných termínoch nie je možné vzhľadom na čl. 38 bod 12 zákona o právach spotrebiteľov.

m) V prípade, kedy sa Zákazník nedostaví v Objekte v termíne, ktorým sa začína jeho pobytu – je Zákazník povinný uhradiť zostávajúce náklady Poskytovateľovi služieb, ktoré sú spojené s jeho rezerváciou a sú zákonom stanovené.

n) Skrátenie pobytu v Objekte je považované za zrušenie po termíne vo vyššie uvedených bodoch kl) a je spojené so zaplatením účtu za deklarovанú dobu pobytu v Objekte.

o) Platobnou menou v Objekte sú poľské zloté (PLN).

3.2.B. Vykonávanie platieb a vystavovanie faktúr:

Platby sa realizujú online priamo v procese rezervácie, alebo neskôr bankovým prevodom na bankový účet uvedený v potvrdení rezervácie, ktoré je odosielané na e-mailovú adresu osoby, ktorá vykonáva danú rezerváciu.

a) Rezervácia je zaručená až po zaplatení zálohy/**závdavku**.

b) Autorizáciu platobných kariet a vysporiadanie platieb zaisťuje externý subjekt prostredníctvom priameho pripojenia so serverom subjektu zodpovedného za vysporiadanie platobných kariet.

c) Poskytovateľ služby je povinný vystaviť faktúru s DPH (daňový doklad) v súlade s platnými poľskými daňovými predpismi, a v prípadoch, ktoré nimi nie sú upravené.

#### 3.2.C. Plnenie zmluvy

a) V prípade, že Zákazník počas trvania služby zistí vadné plnenie zmluvy (tzn. nezhodné s podmienkami rezervácie a popisom služby/výrobku stanoveným na Webe), mal by o tom okamžite informovať Poskytovateľa služieb.

3.3. Informačné a propagačné služby týkajúce sa výrobkov a služieb Poskytovateľa služieb.

3.3.A. Informačné a propagačné činnosti poskytované prostredníctvom Webu zahŕňajú odber Newslettera.

#### 3.3.B. Odber Newslettera

a) Odber Newslettera sa vzťahuje na osoby, ktoré si objednávajú túto službu vyplnením formulára umiestneného na Webových stránkach.

b) Objednávka služby odberu Newslettera zahŕňa: zadanie e-mailovej adresy do formulára umiestneného na Webových stránkach.

### 4. Podmienky pre uzatváranie a ukončovanie zmlúv.

4.1. V prípade rezervácie Služby u Poskytovateľa služieb, sa zmluva uzatvára v momente, kedy Zákazníka obdrží potvrdenie danej rezervácie spolu s číslom rezervácie.

4.2. Zákazník nemá právo odstúpiť od zmluvy, ktorej predmetom je Služba v súlade s čl. 38 bod 12 zákona o právach spotrebiteľov, podľa ktorého „Spotrebiteľ nemá právo na odstúpenie od zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov Objektu alebo na diaľku, vzhľadom k zmluvám o poskytovaní ubytovacích služieb, iných ako na účely bývania, prepravu tovaru, prenájmu áut, stravovania, služieb spojených s odpočinkom, zábavnými, športovými, alebo kultúrnymi podujatiami, ak zmluva uvádza deň, alebo obdobie poskytovania služby”.

4.3. V prípade, keď Zákazník vyjadrí súhlas na poskytovanie informačných a propagačných služieb v jeho prospech, Poskytovateľ služieb bude oprávnený na odosielanie Newslettera na e-mailovú adresu, ktorú mu podal Zákazník.

4.4. Zákazník sa môže kedykoľvek odhlásiť z odberu Newslettera zaslaním takejto žiadosti formou e-mailu na adresu [biuro@westerncamp.pl](mailto:biuro@westerncamp.pl).

4.5. Zrušenie, uvedené vo vyššie uvedenom ods. 4.4. je rovnoznačné s ukončením zmluvy o poskytovaní elektronických služieb v oblasti poskytovania informačných a propagačných služieb.

### 5. Ochrana osobných údajov.

5.1. Správcom osobných údajov Zákazníkov je v zmysle GDPR je **MG Gopał Spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom v Zatore, adresa: ul. Oświęcimska 35, 32-640 Zator, zapísaná v registri podnikateľov na Okresnom súde pre Krakov - Śródmieście v Krakove, 12. obchodné oddelenie Národného súdneho pod číslom KRS: 0000970405, NIP: 5492467107, REGON: 521948419, základné imanie: 100 000,00 PLN**, prevádzkovateľ rekreačného komplexu WESTERN CAMP a webovej stránky: [www.westerncamp.pl](http://www.westerncamp.pl)

5.2. Údaje uchováva a spracúva Poskytovateľ služieb v súlade s podmienkami GDPR, poľskými predpismi o ochrane osobných údajov, zásadami o ochrane osobných údajov a politikou cookie nachádzajúcej sa na Webe.

5.3. Pri spracúvaní osobných údajov Zákazníkov, Správca osobných údajov berúc do úvahy ustanovenia čl. 5 GDPR uplatňuje zásady súladu so zákonom, spoľahlivosti a prehľadnosti, obmedzenia cieľu, minimalizácii údajov, správnosti, obmedzenia uchovávanía, integrity a dôvernosti.

5.4. Správca údajov vynakladá maximálnu starostlivosť, aby nedošlo k porušeniu ochrany osobných údajov, ktoré je vo svetle GDPR chápané ako porušenie bezpečnosti vedúce k náhodnému, alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému prezradeniu alebo prístupu k osobným údajom, ktoré sú prenášané, uchovávané, alebo sú spracúvané iným spôsobom. Vaše osobné údaje chráni správca pred ich zverejnením nepovolánym osobám, ako aj pred ďalšími prípadmi ich zverejnenia, straty, alebo neoprávnenými zmenami uvedených údajov a informácií.

5.5. Prostredníctvom Webu sú osobné údaje zhromažďované vyplnením rezervačného Formulára, alebo vyplnením formulára na odber Newslettera.

5.6. Správca údajov spracúva osobné údaje svojich Zákazníkov:

- a) za účelom odosielania obchodných oznámení elektronickými prostriedkami na základe dobrovoľného súhlasu Zákazníka (právny základ čl. 6 ods. 1 písm. a GDPR);
- b) za účelom plnenia zmluvy so Zákazníkom, vrátane posúdenia reklamácie (právny základ čl. 6 ods. 1 písm. b i c GDPR);
- c) za účelom splnenia zákonnej povinnosti vyplývajúcej zo všeobecne platných predpisov z pohľadu správcu, najmä v zmysle účtovných a daňových predpisov (právny základ čl. 6 ods. 1 písm. c GDPR);
- d) pre archívne účely v oblasti bezpečnosti informácií, vrátane povinnosti vysporiadania vyplývajúcej z GDPR, ktorá je oprávneným záujmom správcu (právny základ čl. 6 ods. 1 písm. f GDPR);
- e) s cieľom preukazovania, uplatňovania alebo obhajovania právnych nárokov, ktoré sú realizáciou našich legitímnych záujmov (právny základ čl. 6 ods. 1 písm. f GDPR).

5.7. Osobné údaje Zákazníkov sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, ktorý je odôvodnený vyššie popísaným účelom spracúvania.

5.8. Zákazník poskytuje svoje osobné údaje úplne dobrovoľne, ale nevyhnutné pre rezerváciu hotelovej služby, alebo pre odber Newslettera.

5.9. Zákazník má právo kedykoľvek podať námietku voči spracúvaniu osobných údajov, ako je popísané vyššie. V prípade takejto námietky správca prestane spracúvať osobné údaje na tieto účely, ibaže preukáže, že v súvislosti s osobnými údajmi Zákazníka existujú závažné legitímne dôvody, ktoré sú nadradené záujmom Zákazníka, právam a slobodám, alebo tieto údaje budú potrebné na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov zo strany správcu.

5.10. Osobné údaje Zákazníkov vyplývajúce z uzatvorenej zmluvy budú spracúvané počas doby, v ktorej sa môžu objaviť právne nároky spojené s touto zmluvou, teda po dobu premlčacej lehoty právnych nárokov, alebo náležite po dobu odôvodnenú potrebou uchovávanía účtovných záznamov v súlade s právnymi predpismi.

5.11. Osobné údaje Zákazníkov môžu byť poskytnuté partnerom správcu, teda firmám, s ktorými správca spolupracuje tak, že spája výrobky alebo služby. K osobným údajom Zákazníka môžu mať tiež prístup subdodávateľa správcu (spracovateľské subjekty).

5.12. Zákazníci majú právo na prístup k svojim údajom, získanie ich kópie, právo na opravu (korekciu), vymazanie a obmedzenie spracúvania ich osobných údajov, právo namietať proti spracúvaniu údajov, právo na prenosnosť údajov, a tiež právo podať sťažnosť dozornému orgánu – Úradu na ochranu osobných údajov.

## 6. Reklamačný poriadok

6.1. Zákazník má právo na podanie reklamácie.

6.2. Reklamácia by mala byť nahlásená v Zákazníckom servise zaslaním e-mailu na e-mailovú adresu: [repcja@westerncamp.pl](mailto:repcja@westerncamp.pl), alebo poštou na adresu: ul. Oświęcimska 35, 32-640 Zator, s poznámkou „reklamácia”. **Reklamáciu je možné podať aj pomocou reklamačného formulára, ktorý je k dispozícii na recepcii priamo na recepcii Western Camp Center.**

6.3. Zákazník by mal v reklamácií popísať udalosti, ktoré viedli k jej podaniu, dátum a čas ich výskytu a údaje osoby, ktorá danú reklamáciu nahlasuje.

6.4. Informácie o posúdení reklamácie budú osobe podávajúcej reklamáciu odovzdané takým spôsobom, akým danú reklamáciu nahlásila. V prípade kladného posúdenia reklamácie, Poskytovateľ služieb uspokojí nároky osoby podávajúcej reklamáciu v súlade s jej právami.

6.5. Poskytovateľ služieb bude reagovať na reklamáciu do 30 dní odo dňa jej nahlásenia.

6.6. Každá reklamácia je posudzovaná v súlade so zákonom. Zodpovednosť Poskytovateľa služieb za kvalitu poskytovania je založená na čl. 471 O.z.

6.7. Vyššie uvedené ustanovenie platí obdobne v prípade reklamácie služby poskytovanej prostredníctvom elektronických prostriedkov.

## 7. Práva duševného vlastníctva

7.1. Všetky informácie, údaje a materiály zverejňované na Webových stránkach (okrem iných názvy, logá, Cenník, grafiky, farebné prevedenie a rozloženie týchto stránok) a všetky iné práva nehmotného majetku súvisiace s obsahom Webových stránok, vrátane diel, práva k ochranným známkam patria Poskytovateľovi služieb, alebo subjektom, s ktorými Poskytovateľ služieb uzatvoril príslušné zmluvy a sú chránené autorským právom, právom k ochranným známkam, právom k databázam, alebo inými právami duševného vlastníctva.

7.2. Žiadna časť publikácie (taký obsah, ako: text, grafika, logá, ikony, obrázky, fotografie, audio súbory, video, dátové súbory, prezentácie, programy a všetky ďalšie údaje) zobrazované na Webových stránkach, nemôžu byť reprodukované alebo distribuované v akejkoľvek forme a žiadnym spôsobom bez predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa služieb.

## 8. Spory

8.1. Riešenie prípadných sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich: s poskytovaním elektronických služieb zo strany Poskytovateľa služieb na základe týchto Obchodných podmienok, ku ktorým došlo medzi Poskytovateľom služieb a Zákazníkom/Klientom, ktorý nie je Spotrebiteľom; alebo so Zmluvou uzatvorenou na diaľku medzi vyššie uvedenými Stranami budú podliehať príslušnému súdu pre mesto Krakov.

8.2. V prípade sporov týkajúcich sa Spotrebiteľa existuje možnosť využitia mimosúdnych prostriedkov vybavovania reklamácie a uplatňovania právnych nárokov. Spotrebiteľ sa môže obrátiť na ombudsmana, alebo môže využiť mediáciu (ak s ňou bude Poskytovateľ služieb súhlasiť). Prístup k vyššie uvedeným postupom je popísaný v poľskom občianskom súdnom poriadku a v zákone o ochrane hospodárskej súťaže a spotrebiteľov. Poskytovateľ služieb oznamuje, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 524/2013 z 21. mája 2013 na adrese <http://ec.europa.eu/consumers/odr> (<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=PL>) je dostupná online platforma na riešenie sporov medzi spotrebiteľmi a obchodnými subjektami na úrovni EÚ (platforma RSO).

## 9. Záverečné ustanovenia.

9.1. Vo veciach, na ktoré sa nevzťahujú tieto Obchodné podmienky, sa vzťahujú predpisy zákona z 23. apríla 1964 Občianskeho zákonníka (**v znení neskorších predpisov**) zákon o poskytovaní elektronických služieb (**v znení neskorších predpisov**), zákon zo 16. júla 2004 - Telekomunikačné právo (**v znení neskorších predpisov**) GDPR a ďalšie ustanovenia platných právnych predpisov.

9.2. Uznanie jednotlivých ustanovení týchto Obchodných podmienok zákonným spôsobom za neplatné, alebo neúčinné, nebude mať vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení týchto Obchodných podmienok. Na miesto neplatného ustanovenia bude aplikované pravidlo, ktoré je obsahom a cieľom najbližšie k neplatnému ustanoveniu a k celým Obchodným podmienkam.

9.3. Poskytovateľ služieb si vyhradzuje právo zmeniť tieto Obchodné podmienky na zásadách stanovených v nasledujúcich vetách. Zmeny Obchodných podmienok platia od okamihu ich jasného určenia

a umiestnenia na internetovej stránke Webu. Na zmluvy uzatvorené pred zmenou obchodných podmienok sa vzťahujú predchádzajúce obchodné podmienky (platný v čase uzatvorenia zmluvy) – zmena obchodných podmienok sa teda nevzťahuje na zmluvy, ktoré boli uzatvorené predtým.

9.4. Zmeny Obchodných podmienok nemôžu porušovať práva, ktoré Zákazníci nadobudli pred týmito zmenami.

9.5. Informácie o zmene Obchodných podmienok budú zverejnené na internetových stránkach Webu.

9.6. K informáciám o zmenách v Obchodných podmienkach dôjde najneskôr do 7 kalendárnych dní pred ich nadobudnutím účinnosti.

9.7. Dátum zverejnenia Obchodných podmienok **02.02.2024**



